

1-5 救急用品等

104 救急箱	きゅうきゅうばこ	First-aid kit	hộp cứu thương
		急救箱	Kotak P3K

救急箱は事務室に置いてある。

105 药箱	くすりばこ	Medicine case	hộp thuốc
		药箱	Kotak obat

月に1回、薬箱の中身を補充する。

106 包帯	ほうたい	Bandage	băng
		绷带	Perban; Kasa gulung

共～を巻く

患者の傷口に薬をつけて、包帯を巻いた。

107 止血帯	しけつたい	Tourniquet	băng cầm máu
		止血带	Torniket; Alat untuk menghentikan perdarahan

共～で止血する

腕から出血しているので、止血帯で止血する。

108 絆創膏	ばんそうこう	Sticking plaster	băng dính vết thương
		创可贴	Hansaplast; handyplast

共～を貼る／～をはがす

小さな切り傷なら、絆創膏を貼っておけば大丈夫です。

109 脱脂綿	だつしめん	Cotton wool	bông thấm
		脱脂棉、棉球	Kapas

治療前に、患部を脱脂綿で拭いた。

110 縫棒	めんぼう	Swab	tăm bông
		棉签	Cotton bud

毎日、縫棒で耳掃除をしている。

111 三角巾	さんかくきん	Sling, triangle bandage	khăn đội đầu, khăn hình tam giác
		三角巾	Kain/Perban yang dibentuk menjadi segitiga yang digunakan untuk penyangga patah tulang atau untuk menghentikan perdarahan

共～を巻く／～で固定する／～で止血する

骨折したところを三角巾で固定する。



112	体温計 たいおんけい	Clinical thermometer 体温計	nhiệt kế Termometer
共～で (熱を) 測る			
体温計で熱を測ったら、38度もあった。			
113	血圧計 けつあつけい	Blood pressure gauge, sphygmomanometer 血圧計	máy đo huyết áp Alat pengukur tekanan darah; Tensimeter; Spigmomanometer
共～で (血圧を) 測る			
血圧計で、毎日同じ時間に血圧を測ることにしている。			
114	体重計 たいじゅうけい	Scale, weighing machine 体重計	cân Timbangan badan
共～で (体重を) 測る			
自分の体重を体重計で見て、食生活を見直そうと思った。			
115	注射器 ちゅうしゃき	Syringe 注射器	bơm tiêm Suntikan; Jarum suntik; Syringe
使用済みの注射器の取り扱いに注意する。			
116	駆血帯 くけつたい	Tourniquet (for blood transfusion, etc.) 静脉止血带 (静脉输液采血时用)	dây ga rô Torniket; Alat untuk menghentikan aliran darah saat akan diambil darah
共～を巻く			
看護師が採血の前に、腕に駆血帯を巻く。			
117	呼吸器 こきゅうき	(Artificial) respirator, mechanical ventilator 呼吸器	máy thở Alat (bantu) pernapasan
共～をつける/～を外す/人工～			
祖母は自分で呼吸ができなくなり、人工呼吸器をつけることになった。			
118	X線 えっくすせん	X-ray	tia X, X-quang
119	レントゲン れんとげん	X射线	Ronsen (roentgen); X-ray
共～を撮る/～撮影			
検査のため、肺のX線撮影を行う。			

120		Welfare equipment	dụng cụ hỗ trợ
福祉用具	ふくしょぐ	护理康复器械	Alat-alat untuk penyandang disabilitas, lansia dan juga bagi orang sakit yang membutuhkan. Untuk membantu mereka dalam kegiatan sehari-hari. Alat-alat ini bisa dibeli ataupun disewa.
福祉用具を使うと、自力でできることが増えて、暮らしの行動範囲が広げられる。			
121		Support brace	Băng hỗ trợ đầu gối
サポーター	さぽーたー	护膝、护腿	Alat pendukung; Supporter
共～をする／～をつける／～を巻く ひざ いた 膝が痛いので、サポーターをつけています。			
122		Floor cushion	dệm ngồi
座布団	ざぶとん	坐垫	Bantal untuk duduk
共～を敷く あし いた ばあい 足が痛い場合は、座布団を敷いて座ってください。			
123		Cushion	gối đệm
クッション	くっしょん	靠垫	Bantal; Cushion
共～を入れる／～を当てる せなか あ なが じかんすわ いた 背中にクッションを当てると、長い時間座っても痛くなりにくい。			
124		Donut cushion	dệm ngồi bệt tròn có lỗ
円座クッション	えんざくっしょん	(中间有圆洞的) 坐垫	Bantal untuk duduk berbentuk bulat yang ditengahnya ada lubangnya (như donut)
痔が辛いときは、円座クッションを使うと楽ですよ。 			
125		Ice pillow	gối đá làm giảm nhiệt
氷枕	こおりまくら ひょうちん	冰枕	Bantal es; Kompres es
熱が下がるように、母が私の後頭部に氷枕を置いてくれた。			
126		Hot-water bottle	can nước nóng để sưởi ấm
湯たんぽ	ゆたんぽ	热水袋	Hot pad; Kantung/Botol yang diisi air panas untuk menghangatkan
共～を入れる 冬は、足元に湯たんぽを入れるとよく眠れる。			
127		Dentures	răng giả
入れ歯	いれは		
128		假牙	Gigi palsu
共～を入れる／～をはめる／～をつける／部分～／総～ すずき い ほくこ はず せんじゅう 鈴木さんは義歯を入れているので、食後は外して洗浄してください。 			

129	義肢	ぎし	Prosthetic limb 假肢	chân giả Tangan atau kaki palsu
共 ～をつける／～を装着する				
西さんは義肢をつけて生活をしている。				
				
130	ギブス	ぎぶす	Plaster cast	bó bột
131	ギプス	ぎぷす	石膏绷带	Gips
共 ～をする／～をはめる／～を装着する				
吉田さんは足を骨折して、ギブスをはめている。				
				
132	補聴器	ほちょうき	Hearing aid 助听器	máy trợ thính Alat bantu pendengaran
共 ～をつける／～を装着する				
祖父は医師と相談し補聴器をつけることになった。				
				
133	眼帯	がんたい	Eye-patch, eye-bandage 眼罩	băng mắt Perban penutup mata
共 ～をつける／～を装着する				
目の手術後から眼帯を装着している。				
134	ユニフォーム	ゆにふおーむ	Uniform	đồng phục
135	制服	せいふく	制服	Uniform; Baju seragam
共 ～を着る／～を着用する				
制服は毎日洗濯をしてください。				
136	エプロン	えぱろん	Apron 围裙	tạp dề Apron; Celemek
共 ～をする／～をつける／～を着用する／ビニール～				
感染予防のため、おむつを交換する際にはビニールエプロンを着用すること。				
137	手袋	てぶくろ	Gloves 手套	găng tay Sarung tangan; Gloves
共 ～をする／～をはめる／～をつける／使い捨て～				
看護師は、感染防止のために使い捨て手袋をつけて処置をした。				

138	消毒 する	しょうどく	Disinfection 消毒	khử trùng Desinfeksi; Sterilisasi
共 雜菌～				
手洗いと手指の消毒をしっかり行う。				
139	煮沸 する	しゃぶつ	Boiling (to sterilize) 煮沸	dun sôi Merebus (untuk sterilisasi)
共 ～消毒				
用具は煮沸消毒してから使ってください。				
140	機器	きき	Equipment 器械	xử trí, biện pháp Peralatan; Perangkat; Mesin (lebih cenderung keperalatan yang kecil/tidak terlalu besar)
共 医療～				
この病室は機器が多いので、足元のコードに十分気を付けて歩いてください。				
141	装置	そうち	Equipment, apparatus, system 装置	sử trí, biện phám Peralatan; Perangkat; Mesin (peralatan yang dibuat untuk tujuan terentu dan biasanya agak besar)
この施設は、椅子に座ったまま入浴できる装置がある。				
142	器具	きぐ	Device, instrument 器具	dụng cụ Alat-alat; Instrumen
共 医療～				
この医療器具は繊細なので取り扱いには十分注意してください。				
143	備品	びひん	Fittings, equipment 备用品	dụng cụ trang thiết bị Barang-barang atau alat-alat yang ada diperusahaan yang jangka waktu pemakaiannya panjang; Bukan barang konsumsi/sekalai habis
災害に備えて、防災用の備品を購入する。				
144	部品	ぶひん	Parts, components 零部件	phụ tùng, linh kiện Spare parts; Komponen
壊れた自転車は、部品を買って修理する。				
145	管理 する	かんり	Management 管理	quản lý Kelola
共 情報を～／データを～／備品を～／在庫を～				
介護施設では、個人の情報を管理することを徹底している。				

146	保管	する ほかん	Storage 保管	bǎo quản Simpan; Rawat
-----	----	--------	---------------	---------------------------

きちょうひん うけつけ
貴重品を受付で保管する。

147	補充	する ほじゅう	Replenishment, restocking 补充	bō sung Menambah (barang yang berkurang/habis); Re-fill
-----	----	---------	---------------------------------	--

そろこ ひひよ かくにん
倉庫の備品を確認して補充する。

148	在庫	ざいこ	Stock, inventory 库存	lưu kho Stok; Barang yang ada/tersisa
-----	----	-----	------------------------	--

共～がある／～がない

ガーゼの在庫が少ないので、発注しておいてください。

149	壊れる	こわれる	Break (down) (東西等) 壊	hòng Rusak
-----	-----	------	-------------------------	---------------

はらだ めがね しきり だ
原田さんの眼鏡が壊れたので修理に出した。

150	故障	する こしょう	Breakdown, mechanical failure 故障	sự cố Rusak
-----	----	---------	-------------------------------------	----------------

パソコンが故障したので、今日の日誌は手書きにしてください。